

**GARANZIA**

*Consigli per la cura*

---

**GARANTIE**

*Pflegehinweise*

---

**WARRANTY**

*Tips for care*

---

**GARANTIE**

*Conseils d'entretien*

---

**GARANTÍA**

*Consejos para el cuidado*

---

*Manifattura*  
**FALOMO®**

# CARTA DI GARANZIA

Garantiekarte • Guarantee card • Carte de garantie • Tarjeta de garantía

INDIRIZZO DEL PUNTO VENDITA • ADRESSE DES HÄNDLERS • ADDRESS OF THE POINT OF SALE  
ADRESSE DU POINT DE VENTE • DIRECCIÓN DEL PUNTO DE VENTA



TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE  
STEMPEL UND UNTERSCHRIFT DES HÄNDLERS  
RESELLER'S STAMP AND SIGNATURE  
CACHET ET SIGNATURE DU REVENDEUR  
SELLO Y FIRMA DEL REVENDEDOR



DATA DI ACQUISTO • KAUFDATUM • DATE OF PURCHASE  
DATE D'ACHAT • FECHA DE COMPRA

*Manifattura*  
**FALOMO®**

# ESTENSIONE GARANZIA CONVENZIONALE ITALIA

Gentile cliente,

La ringraziamo per l'acquisto effettuato di un nostro prodotto della Linea Materassi, e la informiamo che procedendo mediante la registrazione online dell'acquisto effettuato, avrà diritto alla estensione di ulteriori anni due della nostra **Garanzia Convenzionale Italia**.

[www.manifatturafalomo.it/garanzia](http://www.manifatturafalomo.it/garanzia)

L'estensione della **Garanzia Convenzionale Italia**, consente di fruire di ulteriori **anni due**, per quanto previsto come valore d'acquisto riconosciuto dal **5° anno (anni 5+2)**.



Area reserved for the retailer's stamp and signature.

TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE

Area reserved for the purchase date.

DATA DI ACQUISTO

*Manifattura*  
**FALOMO®**



## *Congratulazioni*

Da oggi potrete riposare in un sistema letto Manifattura Falomo.  
Pensato e progettato in Italia, prodotto con materiali  
pregiati ed ecosostenibili,  
coniugando la tradizione artigiana con le più moderne tecniche di produzione.  
Questo è il sistema letto Manifattura Falomo,  
unico e speciale proprio come te.

---

*Manifattura Falomo* è da anni riconosciuta sul mercato e dai consumatori  
come azienda Leader del proprio settore e posizionamento,  
dotata delle tecnologie più avanzate,  
scrupolosa nel selezionare con responsabilità ed etica  
i migliori materiali e componenti per la produzione dei propri materassi.  
La consolidata esperienza di lavorazione artigianale  
e tecnologica al tempo stesso,  
contribuiscono a rendere un prodotto *Manifattura Falomo* unico,  
ed espressione della massima eccellenza del Bedding Italiano.

Manifattura  
FALOMO®

# *Garanzia*

## DI IDONEITÀ DEL PRODOTTO

---

Tutti i materassi e prodotti *Manifattura Falomo* sono sottoposti a rigorosi controlli durante tutto il ciclo produttivo e rispondono totalmente a tutte le normative di sicurezza.

Inoltre tutti i nostri materassi vengono sottoposti ad una procedura di massima sterilizzazione, **con un passaggio completo del prodotto trattato con lampade a raggi UVC**, prima dell'imballaggio finale.

La garanzia di idoneità sui prodotti *Manifattura Falomo*, dicasi Garanzia Legale, è disciplinata come previsto dal Decreto Legislativo nr. 24 del 02 febbraio 2002, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale l'8 Marzo 2002, ed entrato in vigore il 23 Marzo 2002, che ha recepito la normativa Europea nr. 1999/44/CE.

### CONDIZIONI PRINCIPALI DELLA GARANZIA DI IDONEITÀ DEL PRODOTTO

---

- La Garanzia Legale (anni due dalla data comprovata di acquisto) obbligatoria per legge, è prestata direttamente dal venditore del bene/prodotto al consumatore (persona fisica) anche nel caso in cui il difetto sia imputabile al produttore. Il venditore è il primo interlocutore del consumatore (persona fisica) al quale rivolgersi nel caso di richiesta di assistenza sul prodotto. Sono da considerarsi non validi eventuali patti contrari.
- La Garanzia Legale si applica a tutti i contratti di acquisto aventi per oggetto la compravendita di un prodotto, beni di consumo, tra consumatore (persona fisica) e venditore-operatori professionali abilitati.
- La Garanzia Legale ha la durata di anni 2 (due) dalla data di acquisto, comprovata da un documento fiscale. La documentazione fiscale (scontrino e/o fattura) dovrà essere conservata assieme al presente

certificato di acquisto e Garanzia prodotti.

- Qualora il difetto sul prodotto compaia entro 6 mesi dall'acquisto, il difetto stesso si presume originario. Qualora diversamente il difetto compaia decorsi i 6 mesi dall'acquisto, l'onere della prova dell'esistenza del difetto, spetta al consumatore (persona fisica).
- La non idoneità del prodotto o difetto, va denunciata/o al venditore/punto vendita **Manifattura Falomo ufficiale e autorizzato** presso il quale è stato effettuato l'acquisto, entro due mesi dalla scoperta, mediante raccomandata AR, telegramma, telefax, o PEC. L'azione diretta a far valere la non idoneità o difetto del prodotto, **si prescrive in 26 mesi dal comprovato acquisto del prodotto/bene; dicasi 24 mesi di Garanzia Legale + 2 mesi per la denuncia di eventuali vizi/difetti.**
- La Garanzia non trova applicazione nel caso in cui il consumatore (persona fisica) era a conoscenza di eventuali difformità/difetti sul prodotto al momento dell'acquisto.
- La Garanzia, nei casi in cui sussistano e ricorrano i presupposti, dà diritto al consumatore (persona fisica) alla riparazione e/o ripristino del prodotto, sostituzione, indennizzo totale o parziale del valore del prodotto.
- La Garanzia Legale è integrabile da una garanzia aggiuntiva concessa dal produttore o venditore che viene chiamata "Garanzia Convenzionale".

---

**Questa garanzia commerciale non sostituisce o limita  
la Garanzia Legale obbligatoria, bensì la integra.**

---

## Garanzia

### CONVENZIONALE MANIFATTURA FALOMO

*Manifattura Falomo* offre ai propri clienti in aggiunta alla Garanzia Legale anni due, l'estensione di una ulteriore Garanzia Convenzionale a decorrere dal terzo anno di acquisto, fino al compimento del quinto anno; 2 anni Garanzia Legale + 3 anni Garanzia Convenzionale (Art. 1519-septies Codice Civile).

LA GARANZIA CONVENZIONALE MANIFATTURA FALOMO SI INTENDE APPLICABILE  
PER IL RIPRISTINO DELLA SOLA STRUTTURA DEL PRODOTTO,  
AL VERIFICARSI DEI SOLI CASI ACCERTATI RELATIVI A:

- **Perdita di portanza** e spessore superiore a 20 mm della sola struttura interna, escluso si intende la perdita di spessore di imbottiture che con l'utilizzo del prodotto si assestano.

Ciò si intende in particolare per i materassi la cui struttura interna è costituita da masselli flessibili ed anatomici come il lattice, schiume evolute e schiume a memoria di forma, viscoelastico, Aquatech®.

A tal proposito si fa riferimento alla normativa UNI EN 1334:1998.

**Tolleranze:** Eventuali avvallamenti inferiori al +5% dell'altezza originaria del materasso, sono considerati naturali (UNI 10707:2003). Lievi differenze di misura/dimensioni rispetto a quelle indicate nell'etichetta del prodotto, sono da considerarsi conformi, considerata l'elevata elasticità e flessibilità dei materiali e componenti utilizzati nella realizzazione del prodotto. **L'altezza indicata del materasso si intende dal centro del piano dello stesso.**

Col decorrere del tempo di utilizzo del prodotto, possono comparire nel tessuto/rivestimento dei leggeri

segnali dovuti alla normale usura progressiva del prodotto, (e/o pilling). Ciò non compromette in alcun modo le performance di comfort, e caratteristiche tecniche del prodotto stesso.

- **Rottura del molleggio**, con fuoriuscita contestuale della spiralina di assemblaggio del corpo molleggiante. **Le richieste di assistenza sul prodotto, vanno segnalate al punto vendita autorizzato Manifattura Falomo, presso il quale è stato effettuato l'acquisto**, segnalando i riferimenti del prodotto, la documentazione d'acquisto dello stesso, nonché i dettagli del difetto lamentato.

In mancanza di riscontri oggettivi, **potranno essere a carico del richiedente le spese sostenute per l'accertamento e/o diritto di chiamata.**

*Manifattura Falomo* si riserva di accertare l'esistenza del difetto sul prodotto nei casi su menzionati, anche mediante la visita di un proprio incaricato.

**Il ripristino del prodotto** verrà effettuato presso la nostra sede, dove dovrà pervenire tramite il rivenditore di zona presso il quale è stato effettuato l'acquisto o, in alternativa, a cura del consumatore in porto franco, adeguatamente imballato ed in perfette condizioni igieniche. **Saranno a carico del consumatore le spese di trasporto** del prodotto ripristinato e spedito presso il domicilio indicatoci.

La mancata osservanza di quanto sopra indicato, farà decadere ogni possibilità di intervento.

EVENTUALI RECLAMI O RICHIESTE DI INTERVENTO IN ASSISTENZA SUL PRODOTTO, SIA IN FASE DI RICHIESTA CHE DI VERIFICA SUL PRODOTTO STESSO, NON VERRANNO IN NESSUN CASO PRESE IN CONSIDERAZIONE, QUALORA SI ACCERTINO LE SEGUENTI CONDIZIONI:

- Il difetto sul prodotto sia dovuto ad un uso/utilizzo inadeguato del materasso. (es. sia stato arrotolato, piegato, legato per il suo stoccaggio, o posizionato su un piano d'appoggio inadeguato, etc.)
- Non siano state osservate abitualmente le norme di manutenzione ed uso indicate nella documentazione di vendita allegata al prodotto.
- Il materasso non sia in perfette condizioni igieniche e di manutenzione (vedi D. Lgs. nr. 81/08 a tutela della salute dei lavoratori) e presenti qualsiasi tipo di macchia e/o alone nella sua superficie.
- Il difetto sia dovuto all'utilizzo di un piano rete/di appoggio del materasso non idoneo e/o inadeguato: per esempio rete a maglia metallica, rete a doghe in numero inferiore a nr. 14 listelli nella misura 190 cm di lunghezza e nr. 15 nella misura 200 cm.
- Doghe non di faggio evaporato/curvato. Piano rete con tavola unica, priva di fori per areazione del piano letto; Nonché altra tipologia di supporti non adeguati e conformi.

A partire dal terzo anno viene richiesta tuttavia una quota di contribuzione ai costi relativi al ripristino del prodotto, che va calcolata sul prezzo di listino *Manifattura Falomo* e, qualora trattasi di un prodotto fuori collezione, sul prezzo di listino di un prodotto analogo.

PERTANTO, DAL TERZO ANNO DALLA DATA D'ACQUISTO DOCUMENTATA, ENTRA IN VIGORE LA GARANZIA CONVENZIONALE, A SCALARE SUL PREZZO DI VENDITA SECONDO LA SEGUENTE TABELLA:

**Valori d'acquisto riconosciuto**

1° anno	100% Garanzia <b>Legale</b>
2° anno	100% Garanzia <b>Legale</b>
3° anno	70% Garanzia <b>Convenzionale</b>
4° anno	50% Garanzia <b>Convenzionale</b>
5° anno	30% Garanzia <b>Convenzionale</b>

LA GARANZIA CONVENZIONALE MANIFATTURA FALOMO NON È DOVUTA INOLTRE NEI SEGUENTI CASI:

- Il materasso si presenta in condizioni igieniche inadeguate, con evidenti macchie di natura organiche e quant'altro. Riversamento accidentale di liquidi. Presenza di muffe dovuta per es. da fattori esterni come umidità del locale di alloggiamento del prodotto e/o condizioni ambientali di sbalzi termici.

Utilizzo inadeguato di strumenti di igienizzazione della superficie del materasso a vapore/schiume, utilizzo di coperte termiche, danni indiretti, etc. (La formazione di "muffe" all'interno o sulla superficie del materasso dovuta a fattori esterni, non è oggetto di prestazione in garanzia).

- Fattori di insoddisfazione personale del prodotto a titolo soggettivo, relative alle caratteristiche e/o prestazioni del prodotto, per esempio riscontrabili al momento della prova e acquisto del prodotto (per es. troppo morbido – troppo rigido – effetto calore/eccessiva sudorazione; quant'altro).
- Eventuali danni sul materasso causati da lenzuola o altre coperture che rilasciano colore.
- Ossidazione del rivestimento in quanto non preclude le caratteristiche di utilizzo del prodotto.
- Eventuali strappi del tessuto, scuciture, buchi, macchie del tessuto, rotture di cerniere o altre imperfezioni che non pregiudicano la funzionalità del materasso, devono essere contestati al momento della consegna del prodotto.
- **La presenza di formazione di pallini sul tessuto di rivestimento (bioccolatura). La biancheria da notte, spesso contenente fibre sintetiche, può provocare l'effetto "pilling" sulla superficie del rivestimento del materasso. Talvolta le fibre sintetiche a contatto col materasso, nonché a seconda della persona e dell'ambiente, possono contribuire a far insorgere delle cariche elettrostatiche che, per effetto "sfregamento", fanno circolare materiale d'imbottitura attraverso la fodera, originando piccoli agglomerati di tessuto in superficie: effetto "pilling". Ciò non pregiudica la normale funzionalità del materasso e non è una condizione oggetto di prestazione in garanzia.**
- **Per quant'altro non specificatamente previsto/indicato nel contesto della presente garanzia, valgono le disposizioni previste in materia di legge Italiana.**

## Consigli

### PER UNA CORRETTA MANUTENZIONE ED UTILIZZO

---

Con l'acquisto di un nuovo materasso è necessario un periodo di adattamento dal precedente prodotto che può essere soggettivo, a seconda della persona e/o corporatura, ed in particolare se si è passati ad una diversa tecnologia e conformazione strutturale del prodotto.

Eventuali odori emessi dal materasso appena acquistato, possono ritenersi fisiologici e tendenti ad esaurirsi e scomparire, tanto più velocemente quanto più frequentemente si arieggia la stanza ed il prodotto, specie nei primi giorni dall'acquisto.

#### ADATTAMENTO AL NUOVO PRODOTTO

##### PIANO LETTO

---

Il materasso deve essere appoggiato su un supporto di dimensioni uguali e comunque non inferiori a quelle del materasso. Un supporto non adeguato può compromettere in modo grave e permanente la struttura e performance del materasso. Il piano letto tra i più adeguati è costituito da listelli di strati di legno in faggio multistrato, curvato, equidistanti uno dall'altro.

La distanza minima da listella a listella, non deve essere mai superiore a mm 65, al fine di garantire un corretto piano d'appoggio al materasso perfettamente orizzontale, nonché una corretta areazione.

I materassi e le sospensioni a listelli sono concepiti come sistema letto, perciò fatti rigorosamente l'uno per l'altro.



L'utilizzo di piani letto a basso costo e con listelli inadeguati e di scarsa portanza, possono compromettere a distanza di breve tempo le performance e struttura stessa del materasso.

Prima dell'utilizzo, il materasso va steso sul piano letto privo del proprio imballo e packaging prodotto, consentendo una adeguata areazione di qualche ora prima del suo utilizzo. Non agire a "strappo" sulle maniglie, in quanto vanno utilizzate unicamente per posizionare il materasso sulla base letto. A protezione sia del piano letto che del materasso, si consiglia di interporre sempre tra il piano rete ed il materasso un coprirete **Manifattura Falomo**: Coprirete Airflow – Coprirete in feltro. Il coprirete evita la possibilità che la fodera del materasso si possa rovinare nel tempo a contatto con i listelli, nonché l'accumulo di polvere proveniente dalla pavimentazione.

**Il classico piano letto con telaio di legno di faggio stratificato**, o una base **Box Spring** limitatamente per i materassi a molle indipendenti insacchettate, sono sicuramente quelli più adeguati ed indicati per un perfetto sistema letto.

I piani letto a movimento (manuale ed elettrico) possono essere utilizzati assieme ai materassi flessibili come, lattice, schiume evolute, Aquatech®, a memoria di forma, viscoelastici, e con maggior cautela a molle indipendenti; **fatta eccezione per le versioni più portanti XXL e H4**. Le reti a movimento (manuale ed elettrico) sono assolutamente da evitare assieme ai materassi a molle tradizionali.

## MATERASSO ED AREAZIONE

L'imbottitura del vostro materasso **Manifattura Falomo** è composta da materiali morbidi, naturali, nonché fibre e lane selezionate d'altissima qualità.

La regolare ventilazione giornaliera della camera da letto assicura un clima piacevole e sano durante il riposo notturno, ed il regolare riciclo d'aria sul materasso e suoi componenti.

Pertanto, scoprire completamente il materasso possibilmente con una certa frequenza e per almeno un paio d'ore, agevolando il riciccolo d'aria sullo stesso. Qualora il prodotto sia dotato di cerniera per la sfoderabilità, si consiglia di aprirla per agevolare ulteriormente l'areazione anche della parte interna strutturale del prodotto. Così facendo si agevola una totale circolazione d'aria del prodotto.

Inoltre, arieggiare abitualmente la stanza, consente di evitare la possibile comparsa di sgradevoli macchie di muffa da umidità ambientale, etc. **Condizione non oggetto di garanzia.**

La temperatura ideale della camera da letto è fra i 16°/20°; l'umidità dell'aria fra il 45-60%.

## RUOTARE E GIRARE IL MATERASSO

Consigliamo di ruotare testa/piedi e girare sotto/sopra (fatta eccezione per i prodotti **No Flip** d'utilizzo **monolato e monodirezionali**, con indicato specificatamente posizione testa e posizione piedi) con una certa frequenza il materasso, al fine di consentire un omogeneo e naturale assestamento dei componenti stessi di assemblaggio e confezione del materasso stesso.

Pertanto, nei primi mesi di utilizzo è fondamentale ruotare e girare sotto/sopra (**escluso per i modelli No Flip e monodirezionali**) ogni 15 giorni il materasso.

## PULIZIA DEL MATERASSO

Le fodere di rivestimento dei materassi **Manifattura Falomo**, laddove munite di cerniera per la sfoderabilità, possono essere lavate a secco o con lavaggio ad acqua.

Le versioni lavabili ad acqua devono tener conto dei seguenti consigli:

- Temperatura e modalità di lavaggio come indicato nella fodera;

- Stiratura: sconsigliata;
- Centrifugatura: è vietata;
- Asciugatura: Vietato l'uso di macchine asciugatrici e/o ferri da stiro, in quanto provocano il restringimento del tessuto/imbottiture;
- È vietato l'utilizzo di coperte termiche, in particolare sui materassi a memoria di forma, viscoelastico, schiume evolute e lattice;
- Si consiglia l'asciugatura a capo appeso e/o portare il rivestimento in centro specializzato;
- Si consiglia la manutenzione di lavaggio del rivestimento all'occorrenza, e comunque almeno una volta all'anno, al fine di assicurare una condizione igienica ottimale per il rivestimento ed imbottitura. Non dimentichiamo che il nostro corpo elimina mediamente ogni notte 250 cc. di liquidi.
- Si raccomanda l'utilizzo di fodere coprimaterasso per evitare qualsiasi formazione di macchie.
- In caso di macchie accidentali sul materasso, rivolgersi al proprio rivenditore.
- Non esporre sia il materasso che la fodera alla luce diretta solare, ne tantomeno "battere" manualmente o con battitappeto e aspirapolvere la superficie del materasso, con l'intento di eliminare eventuale polvere accumulatasi nella sua superficie nel tempo.

Inoltre:

- Non utilizzare sistemi di igienizzazione a vapore o schiuma per la superficie del materasso.
- Non piegare il materasso
- Non saltare sul materasso, provocherebbe danni irreparabili.

## *Herzliche Glückwünsche*

**Ab heute können Sie auf einer Manifattura Falomo-Matratze ruhen.  
Konzipiert und entworfen in Italien,  
hergestellt mit wertvollen und ökologisch nachhaltigen Materialien, in  
Kombination von handwerklicher Tradition  
mit modernsten Produktionstechniken.  
Dafür steht eine Matratze von Manifattura Falomo:  
einzigartig und besonders wie Sie sind.**

---

*Manifattura Falomo* ist seit Jahren auf dem Markt und von den Endverbrauchern als führendes Unternehmen anerkannt und ist mit den fortschrittlichsten Technologien ausgestattet. Die Herstellung von unseren Matratzen basiert auf eine sorgfältige Auswahl der besten Materialien und Komponenten mit Verantwortlichkeit und Ethik. Die konsolidierte Erfahrung von Handwerkskunst und gleichzeitig modernste Technologie tragen dazu bei, ein *Manifattura Falomo*-Produkt einzigartig und zum Ausdruck der maximalen Exzellenz italienisches Beddings zu machen.

# Garantie

## PRODUKTEIGNUNGS-GARANTIE

Alle **Manifattura Falomo**-Matratzen und -Produkte werden während des gesamten Produktionszyklus strengen Kontrollen unterzogen und erfüllen alle Sicherheitsbestimmungen.

Darüber hinaus werden alle unsere Matratzen vor der endgültigen Verpackung einem maximalen Sterilisationsverfahren unterzogen, bei dem das Produkt mit UVC-Lampen behandelt wird.

Die als gesetzliche Garantie bezeichnete Eignungsgarantie unterliegt den Bestimmungen des Gesetzesdekrets Nr. 24 vom 02. Februar 2002 - veröffentlicht im Amtsblatt am 8. März 2002 und in Kraft getreten am 23. März 2002 - mit der Umsetzung der europäischen Gesetzgebung Nr. 1999/44 / EG.

### HAUPTBEDINGUNGEN DER PRODUKTEIGNUNGS-GARANTIE

- Die gesetzlich vorgeschriebene „gesetzliche Garantie“ (zwei Jahre ab dem nachgewiesenen Kaufdatum) wird dem Verbraucher (natürliche Person) direkt vom Verkäufer der Ware / des Produkts gewährt, auch wenn der Mangel auf den Hersteller zurückzuführen ist. Der Verkäufer ist der erste Gesprächspartner des Verbrauchers (natürliche Person), an den man sich im Falle einer Unterstützungsanfrage für das Produkt wenden muss. Alle gegenteiligen Vereinbarungen gelten als ungültig.
- Die gesetzliche Garantie gilt für alle Kaufverträge über den Kauf und Verkauf eines Produkts, von Konsumgütern, zwischen dem Verbraucher (natürliche Person) und dem Verkäufer / qualifizierten professionellen Betreiber.
- Die gesetzliche Garantie hat eine Laufzeit von 2 (zwei) Jahren ab Kaufdatum, was durch ein

Steuerdokument belegt werden muss. Die Steuerdokumentation (Quittung und / oder Rechnung) muss zusammen mit diesem Kaufzertifikat und der Produktgarantie aufbewahrt werden.

- Wenn der Defekt am Produkt innerhalb von 6 Monaten nach dem Kauf auftritt, wird davon ausgegangen, dass der Defekt selbst original ist. Wenn der Mangel nach 6 Monaten nach dem Kauf anderweitig auftritt, liegt die Beweislast für das Vorhandensein des Mangels beim Verbraucher (natürliche Person).
- Die Ungeeignetheit des Produkts oder der Mangel muss dem offiziellen und autorisierten Verkäufer / Verkaufsort von Manifattura Falomo, von dem aus der Kauf getätigt wurde, innerhalb von zwei Monaten nach Entdeckung per Einschreiben mit Rückschein, Telegramm, Fax oder beglaubigter E-Mail gemeldet werden. Die Möglichkeit einer Klage der Ungeeignetheit oder des Mangels des Produkts läuft innerhalb von 26 Monaten nach dem nachgewiesenen Kauf des Produkts / der Ware ab. Das heißt, 24 Monate gesetzliche Garantie + 2 Monate für die Meldung von Mängeln/Fehlern.
- Die Garantie gilt nicht, wenn dem Verbraucher (natürliche Person) zum Zeitpunkt des Kaufs, Unstimmigkeiten / Mängel am Produkt bekannt waren.
- Die Garantie gibt dem Verbraucher (natürliche Person), in den Fällen in denen die Bedingungen vorliegen und erfüllt sind, das Recht auf die Reparatur bzw. auf die Wiederherstellung des Produkts, auf den Austausch des Produkts oder auf Voll-oder Teilentschädigung.
- Die gesetzliche Garantie kann mit einer zusätzlichen Garantie des Herstellers oder Verkäufers integriert werden, die als "konventionelle Garantie" bezeichnet wird.

**Diese kommerzielle Garantie ersetzt oder begrenzt nicht  
die obligatorische gesetzliche Garantie, sondern integriert sie.**

# Garantie

## KONVENTIONELLE GARANTIE VON MANIFATTURA FALOMO

*Manifattura Falomo* bietet ihren Kunden zusätzlich zur zweijährigen gesetzlichen Garantie die Verlängerung mit einer weiteren konventionellen Garantie ab dem dritten Jahr vom Kaufdatum bis zum Ende des fünften Jahres. 2 Jahre gesetzliche Garantie + 3 Jahre konventionelle Garantie (Art. 1519-Septies des Bürgerlichen Gesetzbuchs).

DIE KONVENTIONELLE GARANTIE VON MANIFATTURA FALOMO  
IST NUR FÜR DIE WIEDERHERSTELLUNG DES INNENLEBENS DES PRODUKTES,  
NUR IN FOLGENDEN FESTGELEGTEN FÄLLEN ANWENDBAR:

- **Verlust der Tragekraft** und der Dicke von mehr als 20 mm der inneren Struktur (Kern), ausgenommen die Reduzierung der Bezug-Polsterung, die sich bei Verwendung des Produkts setzt. Dies gilt insbesondere für Matratzen, deren innere Struktur aus flexiblen und anatomischen Kernen wie Latex, HR-, Memory, Visco, viskoelastisch, Aquatech®-Schäumen besteht. In diesem Zusammenhang wird auf die Norm UNI EN 1334: 1998 verwiesen. **Toleranzen:** Vertiefungen von weniger als + 5% der ursprünglichen Höhe der Matratze gelten als natürlich (UNI 10707: 2003). Geringe Unterschiede in den Maßen / Abmessungen im Vergleich zu den auf dem Produktetikett angegebenen sind aufgrund der hohen Elastizität und Flexibilität der bei der Herstellung des Produkts verwendeten Materialien und Komponenten als konform anzusehen. **Die angegebene Höhe der Matratze wird in der Mitte der**

**Oberseite gemessen.** Nach einiger Zeit können aufgrund des normalen Verschleißes des Produkts leichte Anzeichen im Stoff bzw. im Bezug auftreten (und/oder Pilling). Dies beeinträchtigt in keiner Weise die Komfortleistung und die technischen Eigenschaften des Produkts.

- **Bruch des Federsystems** mit Herausragung von Federn **Wartungs-Anfragen für das Produkt müssen an die autorisierte Manifattura Falomo-Verkaufsstelle gemeldet werden, bei der das Produkt gekauft wurde**, und die Produktreferenzen, die Kaufdokumentation davon sowie die Einzelheiten des behaupteten Mangels angeben. In Ermangelung objektiver Beweise **könnten die Kosten für die Beurteilung und / oder einer Vor-Ort-Bewertung vom Antragsteller getragen werden. Manifattura Falomo** behält sich das Recht vor, das Vorhandensein des Mangels am Produkt in den oben genannten Fällen festzustellen, auch durch Besuch eines eigenen Vertreters. **Die Reparatur des Produkts** erfolgt in unserer Zentrale, wo es über den Händler, bei dem der Kauf getätigt wurde, oder alternativ vom Verbraucher -im Voraus bezahlt und ordnungsgemäß verpackt und unter perfekten hygienischen Bedingungen- versandt werden muss. **Die Transportkosten für das reparierte Produkt werden von dem Verbraucher getragen** und das Produkt wird an die uns angegebene Adresse geschickt. Die Nichtbeachtung der oben genannten Bestimmungen macht jegliche Eingriffsmöglichkeit ungültig.

JEDGLICHE WARTUNGSANSPRÜCHE ODER –ANFRAGEN, SOWOHL IN DER ANFORDERUNGSPHASE ALS AUCH IN DER PHASE DER ÜBERPRÜFUNG DES PRODUKTS, WERDEN AUF KEINEN FALL IN BETRACHT GEZOGEN WENN SICH FOLGENDE BEDINGUNGEN ERGEBEN:

- Der Defekt am Produkt ist auf eine unsachgemäße Verwendung der Matratze zurückzuführen. (z.B. sie wurde aufgerollt, gebogen, gefaltet, zur Aufbewahrung gebunden oder auf ein nicht angemessenes Untergestell gelegt, usw.)
- Die angegebene Wartungs- und Verwendungsregeln, die in den dem Produkt beigelegten Verkaufsunterlagen angegeben sind, wurden nicht regelmäßig eingehalten.
- Die Matratze befindet sich nicht unter perfekten Hygiene- und Wartungsbedingungen (siehe Gesetzesverordnung Nr. 81/08 zum Schutz der Gesundheit der Arbeitnehmer) und weist auf ihrer Oberfläche Flecken und Verschmutzungen jeglicher Art auf.
- Der Defekt ist auf die Verwendung einer ungeeigneten bzw. unzureichenden Stützfläche / Matratzenauflagefläche zurückzuführen: zum Beispiel Metallgitter, Lattenrost mit weniger als 14 Leisten bei 190 cm Länge und 15 Leisten bei Länge 200 cm.
- Nicht gedämpfte / gebogene Buchenleisten. Bettgestell mit einem Brett ohne Löcher zur Belüftung; Sowie andere Arten von ungeeigneten Auflagen.

**Ab dem dritten Jahr wird jedoch ein Beitrag zu den Kosten für die Wiederherstellung des Produkts verlangt, der auf dem Listenpreis von Manifattura Falomo und bei einem ausgelaufenen Produkt auf dem Preis eines ähnlichen Produkts berechnet wird.**

DAHER TRITT -AB DEM DRITTEN JAHR VOM DOKUMENTIERTEN KAUFDATUM- DIE KONVENTIONELLE GARANTIE IN KRAFT ABZUZIEHEN VOM VERKAUFSPREISES GEMÄSS FOLGENDER TABELLE:

**Anerkannte Kaufwerte:**

1. Jahr	100% gesetzliche Garantie
2. Jahr	100% gesetzliche Garantie
3. Jahr	70% konventionelle Garantie
4. Jahr	50% konventionelle Garantie
5. Jahr	30% konventionelle Garantie

**DIE KONVENTIONELLE GARANTIE VON MANIFATTURA FALOMO IST IN FOLGENDEN FÄLLEN NICHT FÄLLIG:**

- Die Matratze befindet sich in einem unzureichenden hygienischen Zustand mit offensichtlichen organischen Flecken und so weiter. Versehentliches Verschütten von Flüssigkeiten. Vorhandensein von Schimmel aufgrund von äußerlichen Faktoren wie z.B. Feuchtigkeit in dem Zimmer, in dem sich das

Produkt befindet, bzw. starke thermische Veränderungen.

- Falsche Verwendung von Dampf- bzw. Schaum-Geräten für die Reinigung der Oberfläche der Matratze, Verwendung von Wärmedecken, indirekte Beschädigung usw. (Die Bildung von "Schimmel" innerhalb oder auf der Oberfläche der Matratze aufgrund äußerer Faktoren unterliegt keiner Garantie).
- Persönliche Unzufriedenheit mit dem Produkt auf subjektiver Basis, die sich auf die Eigenschaften und / oder die Leistung des Produkts beziehen und die zum Zeitpunkt des Testens und Kaufens des Produkts nachweisbar war (z. B. zu weich/zufest - Wärmeeffekt / übermäßiges Schwitzen; usw).
- Schäden an der Matratze durch Laken oder andere Bezüge, die Farbe freisetzen.
- Die Oxidation der Beschichtung schließt die Verwendungseigenschaften des Produkts nicht aus.
- Jegliche Risse im Stoff, aufgegangene Nahte, Löcher, Flecken im Stoff, gebrochene Reißverschlüsse oder andere Mängel, die die Funktionalität der Matratze nicht beeinträchtigen, müssen bei Lieferung des Produkts gemeldet werden.
- **Das Vorhandensein von Pilling auf dem Bezugsstoff. Bettwäsche, die häufig synthetische Fasern enthält, kann den "Pilling" -Effekt auf der Oberfläche des Matratzenbezugs verursachen. Manchmal können die synthetischen Fasern, die mit der Matratze in Kontakt kommen, je nach Person und Umgebung, zum Anstieg elektrostatischer Ladungen beitragen, die aufgrund des "Reib" -Effekts Polstermaterial durch den Bezug zirkulieren lassen und kleine Agglomerate auf der Oberfläche bilden: Pilling-Effekt. Dies beeinträchtigt nicht die normale Funktionalität der Matratze und ist keine Garantiebedingung.**
- **Für alles andere, was im Rahmen dieser Garantie nicht ausdrücklich vorgesehen / angegeben ist, gelten die Bestimmungen des italienischen Rechts.**

## *Empfehlungen* FÜR KORREKTE WARTUNG UND GEBRAUCH

Beim Kauf einer neuen Matratze ist eine Anpassungsphase gegenüber dem vorherigen Produkt erforderlich, die je nach Person und / oder Körperbau subjektiv sein kann, insbesondere wenn Sie auf eine andere Technologie und strukturelle Aufbau des Produkts umgestellt haben.

Alle Gerüche, die von der neu gekauften Matratze ausgehen, können als physiologisch angesehen werden und neigen dazu, zu verschwinden. Je schneller, desto häufiger der Raum und das Produkt belüftet werden, insbesondere in den ersten Tagen.

### ANPASSUNG AN DAS NEUE PRODUKT

#### UNTERGESTELL

Die Matratze muss auf ein Untergestell in gleicher Größe und auf keinen Fall kleiner gelegt werden. Eine unzureichende Unterstützung kann die Struktur und Leistung der Matratze ernsthaft und dauerhaft beeinträchtigen. Die am besten geeignete Bettoberfläche besteht aus mehrschichtiger, gebogener Buchenholzplatten, die gleich weit voneinander entfernt sind.

Der Mindestabstand der Leisten darf 65 mm nicht überschreiten, um eine korrekte, perfekt horizontale Matratzenauflagefläche sowie eine ordnungsgemäße Belüftung zu gewährleisten.

Matratzen und Lattenroste sind als Bettssystem konzipiert und daher streng aufeinander abgestimmt.

Die Verwendung von kostengünstigen Untergestellen mit unzureichenden und tragarmen Leisten kann die

Leistung und Struktur der Matratze in kurzer Zeit beeinträchtigen.

Vor dem Gebrauch muss die Matratze ohne Verpackung auf dem Untergestell liegen, damit sie vor dem Gebrauch einige Stunden lang ausreichend belüftet werden kann. Ziehen Sie nicht zu kräftig an den Griffen, da diese nur zum Verschieben der Matratze auf dem Bettgestell verwendet werden sollten. Um sowohl das Untergestell als auch die Matratze zu schützen, ist es ratsam, immer eine Lattenrostabdeckung von **Manifattura Falomo** zwischen das Untergestell und die Matratze zu legen: Falomo-Lattenrostabdeckung Airflow oder eine Abdeckung aus Filz. Diese Lattenrostabdeckung vermeidet, dass der Matratzenbezug im Laufe der Zeit durch Kontakt mit den Leisten beschädigt wird, sowie die Ansammlung von Staub vom Boden. **Das klassische Untergestell mit geschichtetem Buchenholz-Leisten** oder ein **Boxspring-Untergestell für Matratzen mit Taschenfedern** sind sicherlich am besten für ein perfektes Bettsystem geeignet.

Einstellbare Untergestelle (manuell und elektrisch) können zusammen mit flexiblen Matratzen aus Latex, HR-Schäumen, Aquatech®, Memory oder viskoelastischen Materialien und mit größerer Vorsicht mit Taschenfederkernen verwendet werden. **Mit Ausnahme der tragfähigeren Versionen XXL und H4.** Einstellbare Untergestelle (manuell und elektrisch) dürfen nicht mit traditionellen Federkernmatratzen (Bonnel) benutzt werden.

## MATRATZE UND BELÜFTUNG

Die Polsterung Ihrer **Manifattura Falomo**-Matratze besteht aus weichen, natürlichen Materialien sowie ausgewählten Fasern und Wolle von höchster Qualität.

Die regelmäßige tägliche Belüftung des Schlafzimmers sorgt für ein angenehmes und gesundes Klima während der nächtlichen Ruhe und für den regelmäßigen Luftwechsel der Matratze und ihrer Komponenten. Legen Sie daher die Matratze möglicherweise mit einer bestimmten Häufigkeit und für mindestens ein paar

Stunden vollständig frei, um die Luftzirkulation zu erleichtern.

Wenn das Produkt mit einem Reißverschluss ausgestattet ist, wird empfohlen, es zu öffnen, um die Belüftung der inneren Struktur des Produkts zu erleichtern.

Dies erleichtert eine vollständige Belüftung des Produkts.

Durch regelmäßige Belüftung des Raums können Sie außerdem das mögliche Auftreten unangenehmer Schimmelpilzflecken durch Umgebungsfeuchtigkeit usw. vermeiden.

**Zustand, der nicht durch die Garantie abgedeckt ist.**

Die ideale Schlafzimmertemperatur liegt zwischen 16°-20°C, die ideale Luftfeuchtigkeit zwischen 45-60%.

## DREHEN UND WENDEN SIE DIE MATRATZE

Um ein homogenes, natürliches Setzen der Komponenten der Matratze zu ermöglichen, empfehlen wir die Matratze mit einer bestimmten Häufigkeit Kopf/Fuß zu drehen und sie oben/unten zu wenden (mit Ausnahme der **No-Flip**-Produkte, die einen einseitigen Gebrauch vorsehen, und der **One-Way**-Produkte **mit einer spezifischen Angabe der Kopf- und Fußposition**)

Daher ist es in den ersten Monaten des Gebrauchs wichtig, die Matratze alle 15 Tage zu drehen und zu wenden (mit Ausnahme der Modelle No Flip und One-Way).

## MATRATZENREINIGUNG

Die Bezüge von **Manifattura Falomo**-Matratzen, die mit einem Reißverschluss ausgestattet sind, können chemisch gereinigt oder (mit Wasser) gewaschen werden.

Bei waschbaren Versionen müssen folgende Empfehlungen berücksichtigt werden:

- Temperatur und Waschmethode je nach auf jedem Bezug angegebener Waschanleitung;
- Bügeln: ist nicht empfohlen;
- Schleudern: ist verboten;
- Trocknen: Die Verwendung von Trocknungsmaschinen bzw. Bügeleisen ist verboten, da dadurch der Stoff bzw. die Polsterung schrumpfen.
- Die Verwendung von Wärmendecken ist insbesondere bei Memory- bzw. viskoelastischen, HR-Schäume- und Latexmatratzen verboten.
- Wir empfehlen, den Bezug zum Trocknen aufzuhängen oder den Bezug zu einer spezialisierten Waschanlage zu bringen.
- Wir empfehlen, den Bezug bei Bedarf und in jedem Fall mindestens einmal im Jahr zu waschen, um einen optimalen hygienischen Zustand für den Stoff und die Polsterung zu gewährleisten. Vergessen Sie nicht, dass unser Körper durchschnittlich 250 ccm Flüssigkeit pro Nacht eliminiert.
- Die Verwendung von Matratzenschonern bzw. -Abdeckungen ist empfohlen, um Fleckenbildung zu vermeiden.
- Bei versehentlichen Flecken auf der Matratze wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Setzen Sie sowohl die Matratze als auch den Bezug nicht direktem Sonnenlicht aus und schlagen Sie die Oberfläche der Matratze weder manuell mit einem Teppich Schläger noch mit einem Staubsauger, um den Staub zu entfernen, der sich im Laufe der Zeit auf der Oberfläche angesammelt hat.

Außerdem:

- Verwenden Sie keine Dampf- oder Schaumdesinfektionssysteme für die Matratzenoberfläche.
- Biegen und falten Sie die Matratze nicht zusammen.
- Hüpfen Sie nicht auf die Matratze, da dies zu nicht wiederherstellbaren Schäden führen kann.

## *Congratulations*

From today you can rest in a bed system **Manifattura Falomo**.

Created and designed in Italy,  
produced with refined and eco-sustainable materials,  
combining the artisan tradition with the most modern  
ones production techniques.

This is the **Manifattura Falomo** bed system,  
unique and special just like you.

*Manifattura Falomo* has been recognized on the market and by consumers for years as a leading company in its sector and positioning, equipped with the most advanced technologies, accurate in selecting the best materials with responsibility and ethics the components for the production of own mattresses. The consolidated experience of craftsmanship and technology at the same time, contribute to making a *Manifattura Falomo* product unique, and expression of the maximum excellence of Italian Bedding.





# Guarantee

## SUITABILITY OF THE PRODUCT

---

All *Manifattura Falomo* mattresses and products are subjected to rigorous checks throughout the production cycle and fully comply with all safety regulations.

In addition, all our mattresses undergo a maximum sterilization procedure, **with a complete process of the product treated with UVC lamps, before final packaging.**

The guarantee of suitability on *Manifattura Falomo* products, known as the Legal Guarantee, is governed by the Legislative Decree no. 24 of 02 February 2002, published in the Official Gazette on 8 March 2002, and entered into force on 23 March 2002, which transposed European legislation no. 1999/44 / EC.

### MAIN CONDITIONS OF THE LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY OF THE PRODUCT

---

- The Legal Guarantee (two years from the proven date of purchase) required by law, is provided directly by the seller of the good / product to the consumer (natural person) even if the defect is attributable to the producer. The seller is the first interlocutor of the consumer (physical person) to whom to contact in the event of a request for assistance on the product. Any contrary agreements are to be considered invalid.
- The Legal Guarantee applies to all purchase contracts concerning the purchase and sale of a product, consumer goods, between the consumer (physical person) and the seller-qualified professional operators.



- The Legal Guarantee has a duration of 2 (two) years from the date of purchase, proven by a tax receipt. The fiscal documentation (receipt and / or invoice) must be kept together with this purchase certificate and product warranty.
- If the defect on the product appears within 6 months of purchase, the defect itself is presumed to be original. If otherwise the defect appears after 6 months of purchase, the burden of proof of the existence of the defect rests with the consumer (physical person).
- The unsuitability of the product or defect must be reported to the official and authorized *Manifattura Falomo* seller / sales point from which the purchase was made, within two months of discovery, by registered letter with return receipt, telegram, fax, or certified e-mail. The direct action to assert the unsuitability or defect of the product, **expires in 26 months from the proven purchase of the product / good; that is 24 months of Legal Warranty + 2 months for reporting any flaws / defects.**
- The Warranty does not apply if the consumer (physical person) was aware of any discrepancies / defects on the product at the time of purchase.
- The Warranty, in cases where the conditions exist and are met, gives the consumer (physical person) the right to repair and / or restore the product, replace, total or partial compensation for the value of the product.
- The Legal Guarantee can be integrated with an additional guarantee granted by the producer or seller which is called the "Commercial Guarantee".

---

**This commercial guarantee does not replace or limit  
the mandatory legal guarantee, but rather integrates it.**

---



# Guarantee

## CONVENTIONAL FALOMO MANUFACTURING

---

*Manifattura Falomo* offers its customers, in addition to the two-year Legal Guarantee, the extension of a further Conventional Guarantee starting from the third year of purchase, up to the end of the fifth year; 2 years Legal Warranty + 3 years Conventional Warranty (Art. 1519-septies of the Civil Code).

FALOMO MANUFACTURING CONVENTIONAL WARRANTY IS INTENDED TO BE APPLIED FOR THE RESTORATION OF THE PRODUCT STRUCTURE ONLY, ON THE EVENT OF THE ONLY ESTABLISHED CASES RELATING TO:

---

- **Loss of lift** and thickness of more than 20 mm of the internal structure alone, excluding the loss of thickness of the padding that settles with the use of the product.

This is particularly true for mattresses whose internal structure is made up of flexible and anatomical blocks such as latex, evolved foams and shape memory foams, viscoelastic, Aquatech®.

In this regard, reference is made to the UNI EN 1334: 1998 standard.

**Tolerances:** Any variation of less than + 5% of the original height of the mattress are considered natural (UNI 10707: 2003). Slight differences in measurement / dimensions compared to those indicated on the product label, are to be considered compliant, given the high elasticity and flexibility of the materials and components used in the manufacture of the product. **The indicated height of the mattress is understood to**

**be from the center of the top of the same.**

As the time of use of the product has passed, slight signs may appear in the fabric / upholstery due to the normal progressive wear of the product (and / or pilling). This does not compromise in any way the comfort performance and technical characteristics of the product itself.

- **Breakage of the spring system**, with simultaneous release of the assembly spiral of the spring body.

**Requests for product assistance must be reported to the authorized *Manifattura Falomo* store where the purchase was made**, indicating the product references, the purchase documentation of the same, as well as the details of the claimed defect.

In the absence of objective evidence, the costs incurred for the assessment and / or right to call may be borne by the applicant.

*Manifattura Falomo* reserves the right to ascertain the existence of the defect on the product in the cases mentioned above, including by visiting its own representative.

**The restoration of the product** will be carried out at our headquarters, where it must be sent via the local dealer where the purchase was made or, alternatively, by the consumer prepaid, properly packaged and in perfect hygienic conditions. The transport costs of the restored product will be borne by the consumer and sent to the address indicated to us.

Missing comply with the above will invalidate any possibility of intervention.





ANY CLAIMS OR REQUESTS OF INTERVENTION IN ASSISTANCE ON THE PRODUCT, BOTH IN THE REQUEST AND VERIFICATION PHASE ON THE PRODUCT ITSELF, THEY WILL NOT COME IN ANY CASE TAKEN INTO CONSIDERATION, IF CHECK THE FOLLOWING CONDITIONS:

- The defect on the product is due to an inappropriate use / use of the mattress. (e.g. it has been rolled up, folded, tied for its storage, or placed on an inadequate support surface, etc.)
- The maintenance and use rules indicated in the sales documentation attached to the product have not been routinely observed.
- The mattress is not in perfect hygienic and maintenance conditions (see Legislative Decree no. 81/08 to protect the health of workers) and has any type of stain and / or halo on its surface.
- The defect is due to the use of an unsuitable and / or inadequate bed base / mattress support surface: for example metal mesh, slatted base in less than nr. 14 strips in the measure 190 cm in length and nr. 15 in the measure 200 cm.
- Non-steamed / curved beech slats. Bed base with single table, without holes for ventilation of the bed surface; As well as other types of unsuitable and compliant supports.

However, starting from the third year, a contribution to the costs relating to the restoration of the product is requested, which must be calculated according to the price list of *Manifattura Falomo* and, in the case of a product that is out of collection, according to the price list of a similar product.



THEREFORE, FROM THE THIRD YEAR FROM THE DOCUMENTED PURCHASE DATE, THE CONVENTIONAL WARRANTY COMES INTO FORCE, TO SCALE ON THE SELLING PRICE ACCORDING TO THE FOLLOWING TABLE:

Purchase values recognized	
1 <sup>st</sup> year	100% Legal Guarantee
2 <sup>nd</sup> year	100% Legal Guarantee
3 <sup>rd</sup> year	70% Conventional Guarantee
4 <sup>th</sup> year	50% Conventional Guarantee
5 <sup>th</sup> year	30% Conventional Guarantee

FALOMO MANUFACTURING CONVENTIONAL WARRANTY IS NOT DUE ALSO IN THE FOLLOWING CASES:

- The mattress is in inadequate hygienic conditions, with obvious organic stains and so on. Accidental spillage of liquids. Presence of mold due to eg. by external factors such as humidity in the room where the product is housed and / or environmental conditions of thermal changes. Inadequate use of steam



/ foam mattress surface sanitation tools, use of thermal blankets, indirect damage, etc. (The formation of "mold" inside or on the surface of the mattress due to external factors is not subject to warranty service).

- Subjective factors of personal dissatisfaction with the product, relating to the characteristics and / or performance of the product, for example found at the time of testing and purchasing the product (e.g. too soft - too rigid - heat effect / excessive sweating; anything else ).
- Any damage to the mattress caused by sheets or other covers that release color.
- Oxidation of the coating as it does not preclude the characteristics of use of the product.
- Any tears in the fabric, unstitching, holes, stains in the fabric, broken zippers or other imperfections that do not affect the functionality of the mattress, must be reported upon delivery of the product.
- **The presence of pitting on the lining fabric (bio-chocolate). Nightwear, often containing synthetic fibers, can cause the "pilling" effect on the surface of the mattress cover. Sometimes the synthetic fibers in contact with the mattress, as well as depending on the person and the environment, can contribute to the rise of electrostatic charges which, due to the "rubbing" effect, circulate padding material through the cover, creating small agglomerates of fabric on the surface: "pilling" effect. This does not affect the normal functionality of the mattress and is not a condition subject to warranty.**
- **For anything else not specifically provided for / indicated in the context of this guarantee, the provisions laid down in Italian law apply.**

## *Advice*

### FOR CORRECT MAINTENANCE AND USE

With the purchase of a new mattress, an adaptation period from the previous product is required which can be subjective, depending on the person and / or build, and in particular if you have switched to a different technology and structural conformation of the product.

Any odors emitted by the newly purchased mattress can be considered physiological and tend to run out and disappear, as much faster as more frequently the room and the product are aired, especially in the first days of purchase.

#### ADAPTATION TO THE NEW PRODUCT

##### BED BASE

The mattress must be placed on a support of the same size and in any case not smaller than that of the mattress. Inadequate support can seriously and permanently compromise the structure and performance of the mattress. The most suitable bed surface is made up of strips of multilayer, curved beech wood layers, equidistant from each other.

The minimum distance from strip to strip must never exceed 65 mm, in order to ensure a correct, perfectly horizontal mattress support surface, as well as proper ventilation. The mattresses and slatted suspensions are designed as a bed system, therefore rigorously made for each other.

The use of low-cost bed surfaces and with inadequate and low-bearing slats can compromise the





performance and structure of the mattress in a short time.

Before use, the mattress must be spread on the bed surface without its packaging and product packaging, allowing adequate ventilation for a few hours before its use. Do not pull on the handles, as they should only be used to position the mattress on the bed base. To protect both the bed surface and the mattress, it is advisable to always place a *Manifattura Falomo* bed base cover between the bed base and the mattress: Airflow cover - Felt cover. The cover avoids the possibility that the mattress cover can be damaged over time in contact with the strips, as well as the accumulation of dust from the flooring.

**The classic bed base with layered beech wood frame**, or a **Box Spring** base limitedly for mattresses with independent pocket springs, are certainly the most appropriate and suitable for a perfect bed system.

The moving bed surfaces (manual and electric) can be used together with flexible mattresses such as, latex, advanced foams, Aquatech®, shape memory, viscoelastic, and with greater caution with independent springs; **except for the more load-bearing versions XXL and H4**. Movement bed bases (manual and electric) are absolutely to be avoided together with traditional spring mattresses.

## MATTRESS AND VENTILATION

The padding of your *Manifattura Falomo* mattress is made of soft, natural materials, as well as selected fibers and wools of the highest quality.

The regular daily ventilation of the bedroom ensures a pleasant and healthy climate during the night's rest, and the regular recycling of air on the mattress and its components.

Therefore, completely uncover the mattress possibly with a certain frequency and for at least a couple of hours, facilitating the air circulation on it. If the product is equipped with a hinge for removable covers, it is recommended to open it to further facilitate the ventilation of the internal structural part of the product.



Doing so facilitates a total air circulation of the product.

Furthermore, regularly ventilating the room, allows you to avoid the possible appearance of unpleasant mold stains from environmental humidity, etc. **Condition not covered by warranty.**

The ideal bedroom temperature is between 16 ° / 20 °; the air humidity between 45-60%.

## TURNING THE MATTRESS

We recommend rotating the head / feet and turning the mattress up / down (except for the **No Flip products for single-sided and one-way use**, with specific indication of the head position and foot position) with a certain frequency, in order to allow a homogeneous and natural settling of the assembly and packaging components of the mattress itself.

Therefore, in the first months of use it is essential to rotate and turn the mattress up / down (except for the No Flip and one-way models) every 15 days.

## MATTRESS CLEANING

- The covers of *Manifattura Falomo* mattresses, where fitted with a zip for removable covers, can be dry-cleaned or water-washed.
- The water washable versions must take into account the following recommendations:
- Temperature and washing method as indicated in the cover;
- Ironing: not recommended;
- Centrifuging: it is forbidden;



- Drying: The use of drying machines and / or irons is prohibited, as they cause the fabric / padding to shrink;
- The use of thermal blankets is prohibited, in particular on shape memory, viscoelastic, advanced foams and latex mattresses;
- We recommend hanging garment drying and / or taking the upholstery to a specialized center;
- We recommend washing the upholstery maintenance if necessary, and in any case at least once a year, in order to ensure an optimal hygienic condition for the upholstery and padding. Let's not forget that our body eliminates 250 cc on average every night. of liquids.
- The use of mattress covers is recommended to avoid any stain formation.
- In case of accidental stains on the mattress, contact your dealer.
- Do not expose both the mattress and the cover to direct sunlight, let alone "beat" the surface of the mattress manually or with a carpet cleaner and vacuum cleaner, with the aim of eliminating any dust that has accumulated on its surface over time.

Furthermore:

- Do not use steam or foam sanitizing systems for the mattress surface.
- Do not fold the mattress
- Do not jump on the mattress, it will cause irreparable damage.



## *Félicitations*

**À partir d'aujourd'hui, vous pouvez vous reposer dans un système de lit de Manifattura Falomo. Pensait et conçu en Italie, produit avec des matériaux précieux et éco-durables, en combinant la tradition artisanale aux plus modernes techniques de production. Voici le système de lit Manifattura Falomo, unique et spécial comme vous.**

---

*Manifattura Falomo* est reconnue depuis des années sur le marché et par les consommateurs comme une entreprise leader dans son secteur et son positionnement, équipée des technologies les plus avancées, scrupuleux dans la sélection des meilleurs matériaux et composants pour la production de ses matelas avec responsabilité et éthique. L'expérience consolidée de l'artisanat et de la technologie à la fois contribuent à rendre un produit *Manifattura Falomo* unique, et l'expression de l'excellence maximale de la literie italienne.

# *Garantie*

## D'ADÉQUATION DU PRODUIT

---

Tous les matelas et produits *Manifattura Falomo* sont soumis à des contrôles rigoureux tout au long du cycle de production et sont entièrement conformes à toutes les réglementations de sécurité.

De plus, tous nos matelas subissent une procédure de stérilisation maximale, avec un passage complet du produit traité avec des lampes UVC, avant le conditionnement final.

La garantie d'adéquation sur les produits *Manifattura Falomo*, connue sous le nom de Garantie Légale, est régie comme l'exige le Décret Législatif no. 24 du 02 février 2002, publié au Journal officiel le 8 mars 2002 et entré en vigueur le 23 mars 2002, transposant la législation européenne no. 1999/44 / CE.

### PRINCIPALES CONDITIONS DE LA GARANTIE D'ADÉQUATION DU PRODUIT

---

- La Garantie Légale (deux ans à compter de la date d'achat prouvée) requise par la loi, est fournie directement par le vendeur du bien / produit au consommateur (personne physique) même si le défaut est imputable au fabricant. Le vendeur est le premier interlocuteur du consommateur (personne physique) à contacter en cas de demande d'assistance sur le produit. Tout accord contraire doit être considéré comme invalide.
- La Garantie Légale s'applique à tous les contrats d'achat concernant l'achat et la vente d'un produit, des biens de consommation, entre le consommateur (personne physique) et le vendeur / opérateurs professionnels qualifiés.
- La Garantie Légale a une durée de 2 (deux) ans à compter de la date d'achat, attestée par un document

fiscal. La documentation fiscale (le ticket de caisse et/ou la facture) doit être conservée avec ce certificat d'achat et la garantie du produit.

- Si le défaut sur le produit apparaît dans les 6 mois suivant l'achat, le défaut lui-même est présumé d'origine. Dans le cas contraire, le défaut apparaît après 6 mois d'achat, la charge de la preuve de l'existence du défaut incombe au consommateur (personne physique).
- L'inadéquation du produit ou le défaut doit être signalé au vendeur / point de vente officiel et agréé *Manifattura Falomo* à partir duquel l'achat a été effectué, dans les deux mois suivant la découverte, par lettre recommandée avec accusé de réception, télégramme, fax ou e-mail certifié. L'action directe pour faire valoir l'inadéquation ou le défaut du produit, expire dans 26 mois à compter de l'achat prouvé du produit / bien; soit 24 mois de garantie légale + 2 mois pour signaler tout écart/défaut.
- La garantie ne s'applique pas si le consommateur (personne physique) était au courant de tout écart / défaut sur le produit au moment de l'achat.
- La Garantie, dans les cas où les conditions existent et sont remplies, donne au consommateur (personne physique) le droit de réparer et / ou de restaurer le produit, de le remplacer, d'une compensation totale ou partielle de la valeur du produit.
- La Garantie Légale peut être intégrée avec une garantie supplémentaire accordé par le fabricant ou vendeur qui est appelée «Garantie Conventionnelle».

---

**Cette garantie commerciale ne remplace ni ne limite  
la garantie légale obligatoire, mais l'intègre.**

---

Garantie  
CONVENTIONNELLE  
de MANIFATTURA FALOMO

*Manifattura Falomo* offre à ses clients, en plus de la garantie légale de deux ans, l'extension d'une autre garantie conventionnelle à partir de la troisième année d'achat, jusqu'à la fin de la cinquième année; 2 ans de garantie légale + 3 ans de garantie conventionnelle (art. 1519-septies du code civil).

LA GARANTIE CONVENTIONNELLE MANIFATTURA FALOMO EST DESTINÉE À ÊTRE APPLIQUÉE POUR LA RESTAURATION UNIQUEMENT DE LA STRUCTURE DU PRODUIT, DANS LES SEULS CAS ÉTABLIES CONCERNANT:

• **Perte de portance** et d'épaisseur de plus de 20 mm de la seule structure interne, à l'exclusion de la perte d'épaisseur de la housse qui s'installe avec l'utilisation du produit.

Ceci est particulièrement vrai pour les matelas dont la structure interne est composé de coeurs flexibles et anatomiques tels que latex, mousses évoluées et mousses à mémoire de forme, viscoélastiques, Aquatech®.

À cet égard, il est fait référence à la norme UNI EN 1334: 1998.

**Tolérances:** Les dépressions inférieures à + 5% de la hauteur d'origine du matelas sont considérées comme naturelles (UNI 10707: 2003). Des légères différences de mesures / dimensions par rapport à celles indiquées sur l'étiquette du produit doivent être considérées comme conformes, compte tenu de la grande élasticité et flexibilité des matériaux et composants utilisés dans la fabrication du produit. **La hauteur indiquée s'entend**

**au centre du dessus du matelas.**

Au fil du temps d'utilisation du produit, de légers signes peuvent apparaître dans le tissu /housse dû à l'usure progressive normale du produit (et/ou boulochage). Cela ne compromet en aucun cas les performances de confort et les caractéristiques techniques du produit.

• **Rupture du système de ressort**, avec la sortie de la spirale de montage du corps du ressort.

Les demandes d'assistance sur le produit doivent être signalées au point de vente agréé Manifattura Falomo, à partir duquel l'achat a été effectué, en indiquant les références du produit, la documentation d'achat du même, ainsi que les détails du défaut allégué.

En l'absence de preuves objectives, **les frais engagés pour l'évaluation et/ou le droit de convocation peuvent être à la charge du demandeur.**

*Manifattura Falomo* se réserve le droit de constater l'existence du défaut sur le produit dans les cas susmentionnés, également par la visite d'un responsable.

La restauration du produit sera effectuée chez notre siège social, où il devra être envoyé par le revendeur où l'achat a été effectué ou, alternativement, par le consommateur prépayé, correctement emballé et dans des conditions d'hygiène parfaites. Les frais de transport du produit restauré et envoyé à l'adresse qui nous est indiquée seront à la charge du consommateur.

Le non-respect de ce qui précède invalidera toute possibilité d'intervention.



TOUTE RÉCLAMATION OU DEMANDE D'INTERVENTION EN ASSISTANCE SUR LE PRODUIT, TANT DANS LA PHASE DE DEMANDE QUE DANS LE CONTRÔLE DU PRODUIT, ILS NE SERONT EN AUCUN CAS PRIS EN CONSIDÉRATION SI LES CONDITIONS SUIVANTES SONT VÉRIFIÉES:

- Le défaut sur le produit est dû à une utilisation inappropriée du matelas. (par exemple, il a été enroulé, plié, attaché pour le stockage, ou placé sur une surface de support inadéquate, etc.)
- Les règles d'entretien et d'utilisation indiquées dans la documentation commerciale jointe au produit n'ont pas été systématiquement respectées.
- Le matelas n'est pas dans des conditions d'hygiène et d'entretien parfaites (voir décret législatif n ° 81/08 pour la protection de la santé des travailleurs) et présente tout type de tache et / ou de halo sur sa surface.
- Le défaut est dû à l'utilisation d'un sommier / support de matelas inapproprié et/ou inadéquat: par exemple sommiers à mailles métalliques, sommier à lattes avec moins de 14 lattes dans la mesure 190 cm de longueur et moins de 15 lattes dans la mesure 200 cm.
- Lattes de hêtre non étuvées / courbées. Sommier avec table simple, sans trous pour la ventilation de la surface du lit; Ainsi que d'autres types de supports inadaptés et conformes.

**Cependant, à partir de la troisième année, une participation aux frais relatifs à la restauration du produit est demandée, qui doit être calculée sur le prix catalogue *Manifattura Falomo* et, dans le cas d'un produit hors collection, sur le prix catalogue de un produit similaire.**

PAR CONSÉQUENT, À PARTIR DE LA TROISIÈME ANNÉE À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT DOCUMENTÉE, LA GARANTIE CONVENTIONNELLE ENTRE EN VIGUEUR, en DÉDUCTION SUR LE PRIX DE VENTE SELON LE TABLEAU SUIVANT:

Valeurs d'achat reconnues

1 <sup>ère</sup> année	Garantie légale à 100%
2 <sup>ème</sup> année	Garantie légale à 100%
3 <sup>ème</sup> année	70% garantie conventionnelle
4 <sup>ème</sup> année	50% garantie conventionnelle
5 <sup>ème</sup> année	30% garantie conventionnelle

LA GARANTIE CONVENTIONNELLE MANIFATTURA FALOMO N'EST PAS APPLICABLE AUX CAS SUIVANTS:

- Le matelas est dans des conditions d'hygiène inadéquates, avec des taches organiques évidentes, etc. Déversement accidentel de liquides. Présence de moisissure due, par exemple, à des facteurs externes tels que l'humidité dans la chambre où est logé le produit et/ou les conditions environnementales

avec fortes variations thermiques

- Utilisation inadéquate d'outils de désinfection de la surface des matelas à vapeur / mousse, utilisation de couvertures chauffantes, dommages indirects, etc. (La formation de «moisissure» à l'intérieur ou à la surface du matelas due à des facteurs externes n'est pas soumise au service de garantie).
- Facteurs d'insatisfaction personnelle du produit sur une base subjective, liés aux caractéristiques et/ou aux performances du produit, vérifiables au moment du test et de l'achat du produit (par exemple trop souple-trop rigide-effet de chaleur/transpiration excessive; etc).
- Touts dommages au matelas causés par des draps ou autres couvertures qui dégagent de la couleur.
- Oxydation du revêtement car ça n'exclut pas les caractéristiques d'utilisation du produit.
- Déchirures dans le tissu, décousus, trous, taches du tissu, fermetures éclair cassées ou autres imperfections qui n'affectent pas la fonctionnalité du matelas, doivent être signalés lors de la livraison du produit.
- **La présence de pilling sur le tissu de la housse. Les linges de chambre, contenant souvent des fibres synthétiques, peuvent provoquer un effet de «boulochage» sur la surface de la housse. Parfois, les fibres synthétiques en contact avec le matelas, ainsi que selon la personne et l'environnement, peuvent contribuer à la montée des charges électrostatiques qui, en raison de l'effet de «frottement», font circuler le matériau de rembourrage à travers la housse, créant de petits agglomérats de tissu en surface: effet «boulochage». Cela n'affecte pas la fonctionnalité normale du matelas et n'est pas une condition soumise à la garantie.**
- **Pour tout ce qui n'est pas spécifiquement prévu / indiqué dans le cadre de cette garantie, s'appliquent les dispositions de la loi italienne.**

## Conseils

### POUR UN ENTRETIEN ET UNE UTILISATION CORRECTS

Lors de l'achat d'un nouveau matelas, une période d'adaptation par rapport au produit précédent est nécessaire et cette période peut être subjective, en fonction de la personne et/ou de la construction, et en particulier si vous êtes passé à une technologie et à une conformation structurelle différentes du produit. Les odeurs émises par le matelas que l'on vient d'acheter peuvent être considérées comme physiologiques et ont tendance à disparaître, plus la pièce et le produit sont aérés rapidement, en particulier dans les premiers jours d'achat.

#### ADAPTATION AU NOUVEAU PRODUIT

##### SOMMIER

Le matelas doit être posé sur un support de même dimension et en tout cas pas plus petit que celui du matelas. Un sommier inadéquat peut compromettre gravement et durablement la structure et les performances du matelas. La sommier le plus appropriée est constituée des lattes en bois de hêtre courbées multicouches, équidistantes les unes des autres.

La distance minimale d'une latte à l'autre ne doit jamais dépasser 65 mm, afin d'assurer une surface d'appui du matelas correcte et parfaitement horizontale, ainsi qu'une bonne ventilation.

Les matelas et les suspensions à lattes sont conçus comme un système de lit, donc fabriqués strictement l'un pour l'autre.

L'utilisation de sommiers à faible coût et avec des lattes inadéquates et peu portantes, peut bientôt compromettre les performances et la structure du matelas.

Avant l'utilisation, le matelas doit être positionné sur le sommier sans son emballage, en permettant une ventilation adéquate pendant quelques heures avant son utilisation. Ne tirez pas sur les poignées, car elles ne doivent être utilisées que pour positionner le matelas sur le sommier. Pour protéger la surface du sommier et aussi le matelas, il est conseillé de toujours placer une couverture pour sommier de **Manifattura Falomo** entre le sommier et le matelas: couverture pour sommier Airflow ou la couverture en feutre. La couverture pour sommier évite la possibilité que la housse du matelas puisse être endommagée au fil du temps au contact des lattes, ainsi que l'accumulation de poussière du sol.

**Le sommier classique avec structure en bois de hêtre en couches, ou un sommier à resorts Box Spring** pour les matelas avec ressorts ensachés indépendants, sont certainement les plus appropriés et les plus adaptés pour un système de lit parfait.

Les sommiers réglables (manuelles et électriques) peuvent être utilisés avec des matelas flexibles tels que, latex, mousses évoluées, Aquatech®, mousse à mémoire, viscoélastique, et avec plus de précaution avec des ressorts indépendants; **sauf pour les versions plus rigides XXL et H4**. Les sommiers réglables (manuels et électriques) sont à éviter absolument avec les matelas à ressorts traditionnels.

## MATELAS ET VENTILATION

Le rembourrage de votre matelas **Manifattura Falomo** est composé de matériaux doux et naturels, ainsi que de fibres et de laines sélectionnées de la plus haute qualité.

La ventilation régulière quotidienne de la chambre assure un climat agréable et sain pendant le repos nocturne, et le recyclage régulier de l'air sur le matelas et ses composants.

Par conséquent, découvrez complètement le matelas avec une certaine fréquence et pendant au moins quelques heures, en facilitant la circulation de l'air dessus. Si le produit est équipé d'une fermeture éclair pour housses amovibles, il est recommandé de l'ouvrir pour faciliter la ventilation de la partie structurelle interne du produit. Cela facilite une circulation d'air totale du produit.

De plus, une ventilation régulière de la chambre permet d'éviter l'apparition éventuelle de taches de moisissures désagréables dues à l'humidité ambiante, etc. Condition qui n'est pas couverte par la garantie. La température idéale de la chambre se situe entre 16 ° / 20 °; l'humidité de l'air entre 45-60%.

## TOURNER ET INVERSER LE MATELAS

Nous recommandons de tourner direction tête/pieds et de inverser haut/bas (sauf pour les produits No Flip qui ont une utilisation unilatérale et les produits unidirectionnels, avec indication spécifique de la position de la tête et du pied) avec une certaine fréquence, afin de permettre une décantation homogène et naturelle des composants du matelas.

Par conséquent, au cours des premiers mois d'utilisation, il est essentiel de tourner et inverser le matelas de haut en bas (sauf pour les modèles No Flip et unidirectionnel) tous les 15 jours.

## NETTOYAGE DU MATELAS

- Les housses des matelas **Manifattura Falomo**, lorsqu'elles sont équipées d'une fermeture éclair pour les housses amovibles, peuvent être nettoyées à sec ou à l'eau.
- Les versions lavables à l'eau doivent tenir compte des recommandations suivantes:
- Température et méthode de lavage comme indiqué sur la housse;



- Repassage: non recommandé;
- Centrifugation: est interdite;
- Séchage: l'utilisation de sècheurs et / ou de fers à repasser est interdite, car ils font rétrécir le tissu / le rembourrage;
- L'utilisation de couvertures chauffantes électriques est interdite, en particulier sur les matelas à mémoire de forme, viscoélastiques, en mousse évoluée et en latex;
- Nous vous recommandons de pendre la housse pour la sécher / ou de la porter dans un centre spécialisé;
- Nous recommandons de laver la housse chaque fois que nécessaire, et dans tous les cas au moins une fois par an, afin de garantir un état hygiénique optimal de la housse et du rembourrage. N'oublions pas que notre corps élimine en moyenne 250 cc de liquides chaque nuit.
- L'utilisation d'une couverture de protection du matelas est recommandée pour éviter toute formation de taches.
- En cas de taches accidentelles sur le matelas, contactez votre revendeur.
- N'exposez pas ni le matelas ni la housse à la lumière directe du soleil, encore moins il faut «battre» la surface du matelas manuellement ou avec un nettoyeur de tapis ou un aspirateur, dans le but d'éliminer toute poussière qui s'est accumulée sur sa surface au fil du temps.

Aussi:

- N'utilisez pas de systèmes de désinfection à la vapeur ou à la mousse pour la surface du matelas.
- Ne pliez pas le matelas
- Ne sautez pas sur le matelas, cela causera des dommages irréparables.

## *Felicitades*

**A partir de hoy puedes descansar en un sistema de cama Manifattura Falomo.  
Diseñado en Italia, producido con materiales finos y eco-sostenibles,  
combinando la tradición artesanal  
con las más modernas técnicas de producción.  
Este es el sistema de cama Manifattura Falomo,  
único y especial como tú.**

*Manifattura Falomo* ha sido reconocida durante años en el mercado y por los consumidores como empresa líder en su sector y posicionamiento, equipada con las tecnologías más avanzadas, cuidadosa en la selección de los mejores materiales con responsabilidad y ética los componentes para la producción de sus propios colchones. La experiencia consolidada de artesanía y tecnología al mismo tiempo, contribuyen a que un producto de *Manifattura Falomo* sea único, y expresión de la más alta excelencia de Bedding italiana.



# Garantía

## IDONEIDAD DEL PRODUCTO

Todos los colchones y productos *Manifattura Falomo* están sujetos a estrictos controles durante todo el ciclo de producción y cumplen plenamente con todas las normas de seguridad.

Además, todos nuestros colchones se someten a un procedimiento de máxima esterilización, **con un paso completo del producto tratado con lámparas UVC**, antes del embalaje final.

La garantía de idoneidad de los productos *Manifattura Falomo*, conocida como Garantía Legal, se rige por el Decreto Legislativo n. 24 de 02 de febrero de 2002, publicada en el Boletín Oficial el 8 de marzo de 2002, y entró en vigor el 23 de marzo de 2002, que transpuso la legislación europea núm. 1999/44 / CE.

### PRINCIPALES CONDICIONES DE LA GARANTÍA DE IDONEIDAD DEL PRODUCTO

- La Garantía Legal (dos años a partir de la fecha probada de compra) exigida por la ley, es prestada directamente por el vendedor del bien / producto al consumidor (persona física) incluso si el defecto es imputable al fabricante. El vendedor es el primer interlocutor del consumidor (persona física) a contactar en caso de una solicitud de asistencia sobre el producto. Cualquier acuerdo contrario se considerará inválido.
- La Garantía Legal se aplica a todos los contratos de compra relacionados con la compra y venta de un producto, bienes de consumo, entre el consumidor (persona física) y los operadores profesionales calificados como vendedor.
- La Garantía Legal tiene una duración de 2 (dos) años a partir de la fecha de compra, acreditada

mediante documento fiscal. La documentación fiscal (recibo y / o factura) debe conservarse junto con este certificado de compra y garantía del producto.

- Si el defecto en el producto aparece dentro de los 6 meses posteriores a la compra, se presume que el defecto en sí es original. Si, de lo contrario, el defecto aparece después de 6 meses de compra, la carga de la prueba de la existencia del defecto recae en el consumidor (persona física).
- La inadecuación del producto o el defecto debe ser informado al vendedor / punto de venta **oficial y autorizado de *Manifattura Falomo*** desde el cual se realizó la compra, dentro de los dos meses posteriores al descubrimiento, por carta certificada con acuse de recibo, telegrama, fax o correo electrónico certificado. La acción directa para afirmar la inadecuación o defecto del producto, **caduca a los 26 meses desde la compra comprobada del producto / bien es decir, 24 meses de garantía legal + 2 meses para informar cualquier defecto.**
- La Garantía no se aplica si el consumidor (persona física) tenía conocimiento de cualquier discrepancia / defecto en el producto en el momento de la compra.
- La Garantía, en los casos en que existan y se cumplan las condiciones, da al consumidor (persona física) el derecho a reparar y / o restaurar el producto, reposición, compensación total o parcial por el valor del producto.
- La Garantía Legal puede integrarse con una garantía adicional previsto por el fabricante o vendedor que se denomina "Garantía convencional".

**Esta garantía comercial no reemplaza ni limita la garantía legal obligatoria, sino que lo integra.**

# Garantía

## CONVENCIONAL DE MANIFATTURA FALOMO

**Manifattura Falomo** ofrece a sus clientes, además de la Garantía Legal de dos años, la extensión de una Garantía Convencional adicional a partir del tercer año de compra, hasta el final del quinto año; 2 años de Garantía Legal + 3 años de Garantía Convencional (Art. 1519-septies del Código Civil).

LA GARANTÍA CONVENCIONAL DE FABRICACIÓN DE FALOMO TIENE LA INTENCIÓN DE SER APLICABLE SOLO PARA LA RESTAURACIÓN DE LA ESTRUCTURA DEL PRODUCTO, EN CASO DE LOS ÚNICOS CASOS ESTABLECIDOS RELATIVOS A:

- **Pérdida de base de apoyo** y espesor de más de 20 mm de la estructura interna solo, excluyendo la pérdida de espesor del acolchado que se asienta con el uso del producto.

Esto es particularmente cierto para los colchones cuya estructura interna está formada por bloques flexibles y anatómicos como látex, espumas avanzadas y espumas con memoria, de forma viscoelásticas, Aquatech®. En este sentido, se hace referencia a la norma UNI EN 1334: 1998.

**Tolerancias:** Las depresiones inferiores al + 5% de la altura original del colchón se consideran naturales (UNI 10707: 2003). Las ligeras diferencias en medidas / dimensiones en comparación con las indicadas en la etiqueta del producto, deben considerarse conformes, dada la alta elasticidad y flexibilidad de los materiales y componentes utilizados en la fabricación del producto. **Se entiende que la altura indicada del**

**colchón es desde el centro de la parte superior del mismo.**

Conforme ha transcurrido el tiempo de uso del producto, pueden aparecer leves señales en el tejido / tapizado debido al normal desgaste progresivo del producto (y / o pilling). Esto no compromete en modo alguno las prestaciones de confort y las características técnicas del producto en sí.

- **Rotura del sistema de resorte**, con liberación simultánea de la espiral de montaje del cuerpo del resorte.

**Las solicitudes de asistencia de producto deben ser reportadas a la tienda autorizada *Manifattura Falomo* donde se realizó la compra**, indicando las referencias del producto, la documentación de compra del mismo, así como los detalles del defecto reclamado.

En la falta de evidencia objetiva, **los gastos incurridos por la evaluación y / o el derecho de llamada pueden ser asumidos por el solicitante.**

Manifattura Falomo se reserva el derecho de conocer la existencia del defecto en el producto en los casos antes mencionados, incluso visitando a su propio representante.

**La restauración del producto** se realizará en nuestra sede, donde deberá ser enviado a través del distribuidor local donde se realizó la compra o, alternativamente, por el consumidor prepago, debidamente empaquetado y en perfectas condiciones higiénicas. **Los gastos de transporte del producto restaurado y enviado a la dirección que nos indique correrán a cargo del consumidor.**

El incumplimiento de lo anterior invalidará cualquier posibilidad de intervención.

CUALQUIER RECLAMO O SOLICITUD DE INTERVENCIÓN EN ASISTENCIA SOBRE EL PRODUCTO, AMBOS EN LA FASE DE SOLICITUD Y VERIFICACIÓN SOBRE EL PRODUCTO MISMO, NO VENDRÁN EN NINGÚN CASO TOMADO EN CONSIDERACIÓN, SI COMPRUEBE LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

- El defecto del producto se debe a un uso / uso inadecuado del colchón. (por ejemplo, se ha enrollado, doblado, atado para su almacenamiento o colocado sobre una superficie de apoyo inadecuada, etc.)
- Las reglas de mantenimiento y uso indicadas en la documentación de ventas adjunta al producto no se han observado de forma rutinaria.
- El colchón no se encuentra en perfectas condiciones higiénicas y de mantenimiento (ver Decreto Legislativo nº 81/08 para proteger la salud de los trabajadores) y presenta algún tipo de mancha y / o halo en su superficie.
- El defecto se debe al uso de una base de cama / soporte de colchón inadecuada y / o inadecuada: por ejemplo, malla metálica, somier de láminas en menos de nr. 14 tiras en la medida 190 cm de largo y nr. 15 en la medida 200 cm.
- Lamas de haya curvada / no vaporizada. Somier con mesa individual, sin orificios para la ventilación de la superficie de la cama; Así como otro tipo de soportes inadecuados y conformes.

Sin embargo, a partir del tercer año, se requiere una contribución a los costos relacionados con la restauración del producto, que debe calcularse sobre la tarifa del precio de *Manifattura Falomo* y, en el caso de un producto fuera de colección, sobre la tarifa del precio de un producto similar.

POR LO TANTO, A PARTIR DEL TERCER AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA DOCUMENTADA, ENTRAR EN VIGOR LA GARANTÍA CONVENCIONAL, A ESCALAR SOBRE EL PRECIO DE VENTA SEGÚN LA SIGUIENTE LISTA:

Valores de compra reconocidos

1er año	Garantía 100% legal
Segundo año	Garantía 100% legal
3er año	Garantía convencional del 70%
Cuarto año	Garantía convencional del 50%
Quinto año	Garantía convencional del 30%

LA GARANTÍA CONVENCIONAL DE FALOMO FABRICACIÓN NO SE DEBE TAMBIÉN EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- El colchón se encuentra en condiciones higiénicas inadecuadas, con evidentes manchas orgánicas, etc. Derrame accidental de líquidos. Presencia de moho debido a, por ejemplo, por factores externos

como la humedad en la habitación donde se aloja el producto y / o las condiciones ambientales de cambios térmicos. Uso inadecuado de herramientas de saneamiento de la superficie del colchón de vapor / espuma, uso de mantas térmicas, daños indirectos, etc. (La formación de "moho" en el interior o en la superficie del colchón debido a factores externos no está sujeta al servicio de garantía).

- Factores subjetivos de insatisfacción personal con el producto, relacionados con las características y / o rendimiento del producto, por ejemplo, encontrados en el momento de probar y comprar el producto (por ejemplo, demasiado blando - demasiado rígido - efecto de calor / sudoración excesiva; cualquier otra cosa).
- Cualquier daño al colchón causado por sábanas u otras fundas que sueltan color.
- Oxidación del recubrimiento ya que no excluye las características de uso del producto.
- Cualquier desgarramiento en la tela, descosido, agujeros, manchas en la tela, cremalleras rotas u otras imperfecciones que no afecten la funcionalidad del colchón, deberán ser reportadas al momento de la entrega del producto.
- **La presencia de picaduras en el tejido del forro (biocolatura). La ropa de dormir, que a menudo contiene fibras sintéticas, puede provocar el efecto de "formación de bolitas" en la superficie de la funda del colchón. En ocasiones las fibras sintéticas en contacto con el colchón, además de depender de la persona y del entorno, pueden contribuir al aumento de cargas electrostáticas que, por efecto de "roce", hacen circular el material de acolchado por la funda, creando pequeños aglomerados de tejido en la superficie: efecto "pilling". Esto no afecta al funcionamiento normal del colchón y no es una condición sujeta a garantía.**
- **Para cualquier otra cosa que no esté específicamente prevista / indicada en el contexto de esta garantía, se aplicarán las disposiciones de la ley italiana.**

## Consejo

### PARA UN USO Y MANTENIMIENTO CORRECTOS

Con la compra de un colchón nuevo, se requiere un período de adaptación del producto anterior que puede ser subjetivo, dependiendo de la persona y / o estructura, y en particular si se ha cambiado a una tecnología diferente y conformación estructural del producto.

Los olores que emite el colchón recién adquirido pueden considerarse fisiológicos y tienden a agotarse y desaparecer cuanto más rápido se ventile la habitación y el producto, especialmente en los primeros días de compra.

#### ADAPTACIÓN AL NUEVO PRODUCTO

##### CAMA

El colchón debe colocarse sobre un soporte del mismo tamaño y, en cualquier caso, no más pequeño que el del colchón. Un soporte inadecuado puede comprometer grave y permanentemente la estructura y el rendimiento del colchón. La superficie de la cama más adecuada está formada por tiras de capas de madera de haya curvada multicapa, equidistantes entre sí.

La distancia mínima de listón a listón nunca debe superar los 65 mm, con el fin de garantizar una superficie de apoyo del colchón correcta y perfectamente horizontal, así como una ventilación adecuada.

Los colchones y las suspensiones de listones están diseñados como un sistema de cama, por lo tanto, rigurosamente hechos entre sí.



El uso de superficies de cama de bajo costo y con listones inadecuados y de poca carga puede comprometer el rendimiento y la estructura del colchón en poco tiempo.

Antes de su uso, el colchón debe extenderse sobre la superficie de la cama sin su embalaje y embalaje del producto, permitiendo una ventilación adecuada durante unas horas antes de su uso. No tire de las asas, ya que solo deben usarse para colocar el colchón en la base de la cama. Para proteger tanto la superficie de la cama como el colchón, es aconsejable interponer siempre un somier **Manifattura Falomo** entre el somier y el colchón: Funda Airflow - Funda de fieltro. La funda evita la posibilidad de que la funda del colchón se dañe con el tiempo en contacto con las tiras, así como la acumulación de polvo del suelo.

El somier clásico con estructura de madera de haya estratificada, o el somier con somier de forma limitada para colchones con resortes ensacados independientes, son sin duda los más apropiados y adecuados para un sistema de cama perfecto.

Las superficies móviles de la cama (manual y eléctrica) se pueden utilizar junto con colchones flexibles como, látex, espumas avanzadas, Aquatech®, memoria de forma, viscoelástica, y con mayor precaución con resortes independientes; a excepción de las versiones XXL y H4 más portantes. Las camas móviles (manuales y eléctricas) deben evitarse por completo junto con los tradicionales colchones de muelles.

## COLCHON Y VENTILACION

El acolchado de su colchón Manifattura Falomo está hecho de materiales suaves y naturales, así como de fibras y lanas seleccionadas de la más alta calidad.

La ventilación diaria regular del dormitorio asegura un clima agradable y saludable durante el descanso nocturno, y el reciclaje regular del aire en el colchón y sus componentes.

Por lo tanto, destape completamente el colchón posiblemente con una cierta frecuencia y durante al menos

un par de horas, facilitando la circulación del aire sobre él. Si el producto está equipado con una bisagra para la cubierta extraíble, se recomienda abrirla para facilitar aún más la ventilación de la parte estructural interna del producto. Hacerlo facilita una circulación total de aire del producto.

Además, ventilar regularmente la habitación, permite evitar la posible aparición de desagradables manchas de moho por humedad ambiental, etc. **Condición no cubierta por la garantía.**

La temperatura ideal del dormitorio es entre 16 ° / 20 °; la humedad del aire entre 45-60%.

## GIRAR Y VOLVER EL COLCHÓN

Recomendamos rotar la cabeza / pies y girar el colchón hacia arriba / abajo (excepto los productos No Flip para uso unilateral y unidireccional, con indicación específica de la posición de la cabeza y la posición del pie) con una cierta frecuencia, con el fin de Permitir un asentamiento homogéneo y natural de los componentes de montaje y embalaje del propio colchón.

Por ello, en los primeros meses de uso es fundamental rotar y voltear el colchón arriba / abajo (excepto los modelos No Flip y unidireccionales) cada 15 días.

## LIMPIEZA DE COLCHONES

- Las fundas de los colchones **Manifattura Falomo**, cuando están provistas de cremallera para fundas extraíbles, se pueden lavar en seco o con agua.
- Las versiones lavables con agua deben tener en cuenta las siguientes recomendaciones:
- Temperatura y método de lavado como se indica en la funda;
- Planchado: no recomendado;



- Centrifugado: está prohibido;
- Secado: Se prohíbe el uso de secadoras y / o planchas, ya que provocan el encogimiento de la tela / acolchado;
- Está prohibido el uso de mantas térmicas, en particular en colchones con memoria de forma, viscoelásticos, espumas avanzadas y látex;
- Recomendamos colgar la prenda secando y / o llevar la tapicería a un centro especializado;
- Recomendamos lavar el mantenimiento de la tapicería si es necesario, y en cualquier caso al menos una vez al año, con el fin de garantizar un estado higiénico óptimo de la tapicería y el acolchado. No olvidemos que nuestro cuerpo elimina 250 cc de media cada noche. de líquidos.
- Se recomienda el uso de fundas de colchón para evitar la formación de manchas.
- En caso de manchas accidentales en el colchón, póngase en contacto con su distribuidor.
- No exponer tanto el colchón como la funda a la luz solar directa, y mucho menos "golpear" la superficie del colchón manualmente o con un limpiador de alfombras y un aspirador, con el objetivo de eliminar el polvo que se haya acumulado en su superficie con el paso del tiempo.
- Es más:
- No use sistemas de desinfección de vapor o espuma para la superficie del colchón.

No doble el colchón

- No salte sobre el colchón, le provocará daños irreparables.

*Manifattura*  
FALOMO<sup>®</sup>

Manifattura Falomo  
Via Feletti 21  
33075 Morsano al Tagliamento PN  
- Italy -

[info@manifatturafalomo.com](mailto:info@manifatturafalomo.com)  
[www.manifatturafalomo.com](http://www.manifatturafalomo.com)